ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Петербургский государственный университет путей сообщения

Императора Александра I»

(ФГБОУ ВО ПГУПС)

Кафедра «Иностранные языки»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

дисциплины

«ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (Б1.Б.6)

для направления

08.04.01 «Строительство»

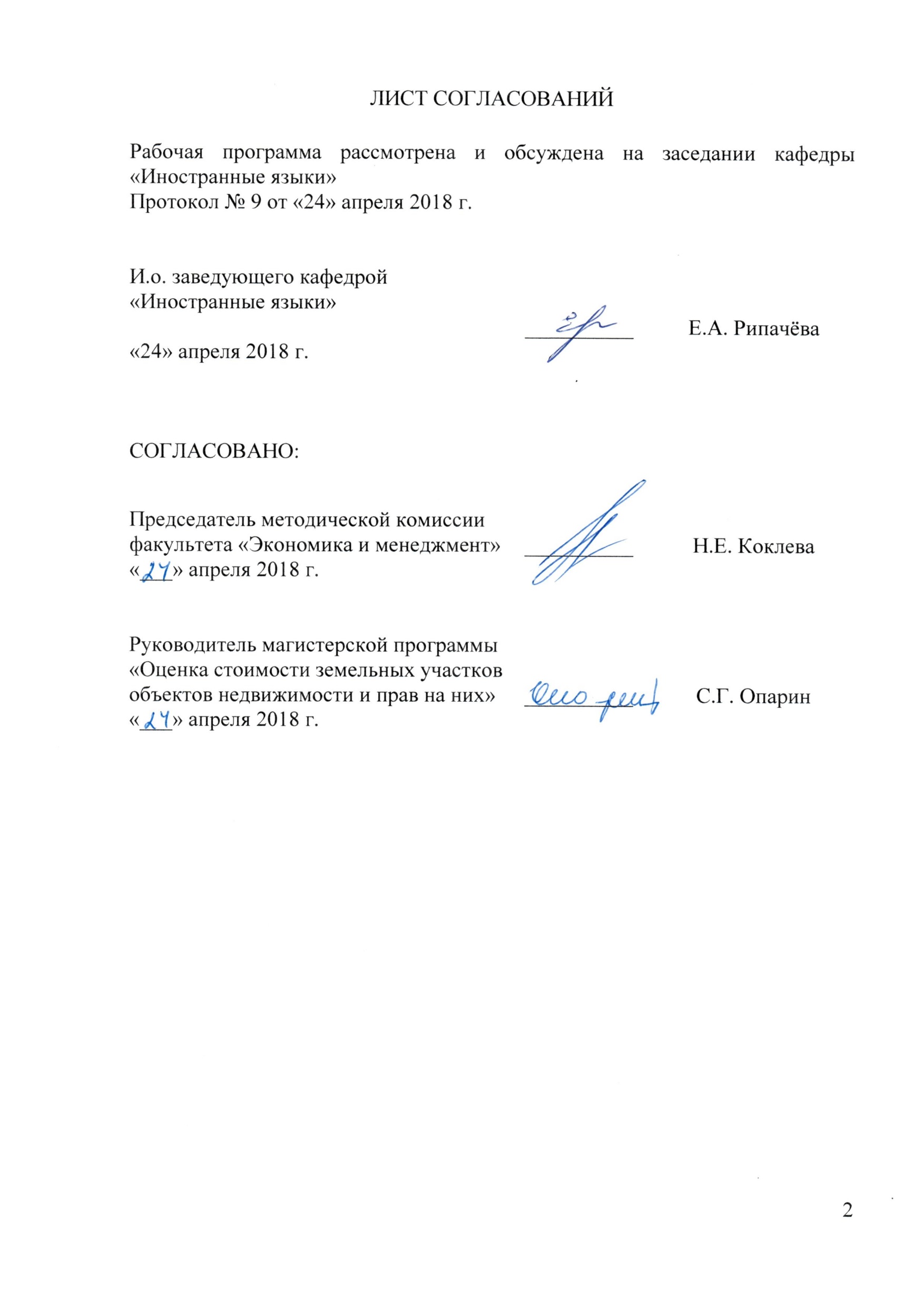
по магистерской программе

«Оценка стоимости земельных участков,   
объектов недвижимости и прав на них»

Форма обучения – очная, заочная

Санкт-Петербург

2018

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЙ

Рабочая программа рассмотрена и обсуждена на заседании кафедры «Иностранные языки»

Протокол № 9 от «24» апреля 2018 г.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| И.о. заведующего кафедрой  «Иностранные языки» | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Е.А. Рипачёва |
| «24» апреля 2018 г. |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| СОГЛАСОВАНО: |  |  |
| Председатель методической комиссии факультета «Экономика и менеджмент» | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Н.Е. Коклева |
| «\_\_\_» апреля 2018 г. |  |  |
|  |  |  |
| Руководитель магистерской программы «Оценка стоимости земельных участков объектов недвижимости и прав на них» | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | С.Г. Опарин |
| «\_\_\_» апреля 2018 г. |  |  |

# 1. Цели и задачи дисциплины

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным 30 октября 2014 года, приказ № 1419 по направлению 08.04.01 «Строительство», по дисциплине «Деловой иностранный язык».

Целью изучения дисциплины является формирование и развитие умений и навыков в области иностранной коммуникативной компетенции будущего специалиста, позволяющей использовать иностранный язык как средство делового и профессионального общения.

Для достижения поставленной цели решаются следующие задачи:

* развитие у обучающихся когнитивной компетентности;
* развитие социокультурной компетентности;
* развитие прагматической компетентности;
* развитие и воспитание личностных качеств обучающихся средствами иностранного языка.

# 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Планируемыми результатами обучения по дисциплине являются: приобретение знаний, умений, навыков.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**ЗНАТЬ**:

* особенности системы изучаемого иностранного языка, его грамматические и лексические аспекты, относящиеся к деловому общению, письменному и устному;
* лексику делового и профессионального характера.

**УМЕТЬ**:

* применять знания иностранного языка при проведении рабочих переговоров и составлении деловых документов;
* использовать знания иностранного языка в ситуациях профессионального общения (в соответствии с избранной специальностью).

**ВЛАДЕТЬ**:

* коммуникативными навыками в ситуациях делового общения на иностранном языке;
* деловым иностранным языком в объеме, необходимом для работы с аутентичными источниками информации.

Приобретенные знания, умения, навыки, характеризующие формирование компетенций, осваиваемые в данной дисциплине, позволяют решать профессиональные задачи, приведенные в соответствующем перечне по видам профессиональной деятельности в п. 2.4 общей характеристики основной профессиональной образовательной программы (ОПОП).

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих **общекультурных компетенций (ОК)**:

* способность к абстрактному мышлению, анализу и синтезу (ОК-1);
* готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения (ОК-2).

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих **общепрофессиональных компетенций (ОПК)**:

* готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-1);
* готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОПК-2);
* способность использовать на практике навыки и умения в организации научно-исследовательских и научно-производственных работ, в управлении коллективом, влиять на формирование целей команды, воздействовать на ее социально-психологический климат в нужном для достижения целей направлении, оценивать качество результатов деятельности, способность к активной социальной мобильности (ОПК-3);
* способность оформлять, представлять и докладывать результаты выполненной работы (ОПК-12).

Изучение дисциплины направлено на формирование следующей **профессиональной компетенции (ПК)**, соответствующих виду профессиональной деятельности, на который ориентирована программа магистратуры:

*научно-исследовательская и педагогическая деятельность*:

* умение на основе знаний педагогических приемом принимать непосредственное участие в образовательной деятельности структурных подразделений образовательной организации по профилю направления подготовки (ПК-9).

Область профессиональной деятельности обучающихся, освоивших данную дисциплину, приведена в п. 2.1 общей характеристики ОПОП.

Объекты профессиональной деятельности обучающихся, освоивших данную дисциплину, приведены в п. 2.2 общей характеристики ОПОП.

# 3. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Деловой иностранный язык» (Б1.Б.6) относится к базовой части и является обязательной дисциплиной для обучающихся.

# 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Для очной формы обучения:

| **Вид учебной работы** | **Всего часов** | **Семестр** |
| --- | --- | --- |
| **3** |
| Контактная работа (по видам учебных занятий) | 18 | 18 |
| В том числе:  лекции (Л) | - | - |
| практические занятия (ПЗ) | 18 | 18 |
| лабораторные работы (ЛР) | - | - |
| Самостоятельная работа (СРС) всего | 90 | 90 |
| Контроль | - | - |
| Форма контроля знаний | З | З |
| Общая трудоемкость: час / з.е. | 108/3 | 108/3 |

Примечание: «Форма контроля знаний» – зачет (З)

Для заочной формы обучения:

| **Вид учебной работы** | **Всего часов** | **Курс** |
| --- | --- | --- |
| **2** |
| Контактная работа (по видам учебных занятий) | 8 | 8 |
| В том числе:  лекции (Л) | - | - |
| практические занятия (ПЗ) | 8 | 8 |
| лабораторные работы (ЛР) | - | - |
| Самостоятельная работа (СРС) (всего) | 96 | 96 |
| Контроль | 4 | 4 |
| Форма контроля знаний | З, КЛР | З, КЛР |
| Общая трудоемкость: час / з.е. | 108/3 | 108/3 |

Примечание: «Форма контроля знаний» – зачет (З), контрольная работа (КЛР)

# 5. Содержание и структура дисциплины

## 5.1 Содержание дисциплины

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Наименование раздела дисциплины** | **Содержание раздела** |
| 1 | Современные проблемы менеджмента в сфере эффективного использования недвижимости и оценки стоимости земельных участков, нематериальных активов и имущественных прав на них (в том числе на железных дорогах Европы, США, Японии) | **Чтение**. Ознакомительное, изучающее, просмотровое; понимание основной информации; полное и точное понимание содержания статей из оригинальных научных / информационных источников. Владение основными способами поиска профессионально-ориентированной информации. Нахождение правильных лексических и грамматических эквивалентов в двух языках при переводе, реферировании статей. Работа над терминологией.  **Говорение**. Краткое устное сообще­ние / презентация по тематике делового и профессионального общения.  **Аудирование**. Полное и точное понимание фактов, деталей и т.п. содержания профессионально-ориенти­рованного речевого сообщения.  **Письмо**. Умение сделать письменный перевод профессионально-ориентирован­ного текста; аннотация научных и технических статей.  **Языковые средства**. Лексические и грамматические средства в рамках темы раздела. |
| 2 | Особенности делового / профессионального общения на иностранном языке | **Чтение**. Владение основными методами поиска информации в текстах научно-технической направленности.  **Говорение**. Владение речевым этикетом делового и профессионального общения; диалогическая и монологическая речь в ситуациях научного / профес­сионального общения (выступление на предложенную тему, презентация проекта, умение выразить свою точку зрения, согласие / несогласие, сомнение и т.п. в процессе вербального общения, связанного с дискуссионными вопросами в процессе профессионального общения)  **Аудирование**. Понимание на слух речевых сообщений в контексте делового общения.  **Письмо**. Умение создать письменный текст – основу для электронной презентации; умение написать (электронное) деловое письмо.  **Языковые средства**. Лексические и грамматические средства в рамках темы раздела |

## 5.2 Разделы дисциплины и виды занятий

Для очной формы обучения:

| **№ п/п** | **Наименование раздела дисциплины** | **Л** | **ПЗ** | **ЛР** | **СРС** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Современные проблемы менеджмента в сфере эффективного использования недвижимости и оценки стоимости земельных участков, нематериальных активов и имущественных прав на них (в том числе на железных дорогах Европы, США, Японии) | - | 8 | - | 45 |
|  | Особенности делового / профессионального общения на иностранном языке | - | 10 | - | 45 |
| **Итого** | | **-** | **18** | **-** | **90** |

Для заочной формы обучения:

| **№ п/п** | **Наименование раздела дисциплины** | **Л** | **ПЗ** | **ЛР** | **СРС** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Современные проблемы менеджмента в сфере эффективного использования недвижимости и оценки стоимости земельных участков, нематериальных активов и имущественных прав на них (в том числе на железных дорогах Европы, США, Японии) | - | 4 | - | 48 |
|  | Особенности делового / профессионального общения на иностранном языке | - | 4 | - | 48 |
| **Итого** | | **-** | **8** | **-** | **96** |

# 6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

| **№**  **п/п** | **Наименование раздела дисциплины** | **Перечень учебно-методического обеспечения** |
| --- | --- | --- |
|  | Современные проблемы менеджмента в сфере эффективного использования недвижимости и оценки стоимости земельных участков, нематериальных активов и имущественных прав на них (в том числе на железных дорогах Европы, США, Японии) | 1. Topical Issues: учебно-методическое пособие на английском языке. [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие – Электрон. дан. – СПб. : ПГУПС, 2013. – 16 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/41109> – Загл. с экрана.  2. Сборник общетехнических текстов: учебное пособие по английскому языку. [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е.А. Афанасьева [и др.]. – Электрон. дан. – СПб. : ПГУПС, 2014. – 45 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/63204> – Загл. с экрана.  3. Ситуации делового общения: учебное пособие по английскому языку. [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е.А. Афанасьева [и др.]. – Электрон. дан. – СПб. : ПГУПС, 2012. – 58 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/63198> – Загл. с экрана. |
|  | Особенности делового / профессионального общения на иностранном языке |

# 7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств по дисциплине является неотъемлемой частью рабочей программы и представлен отдельным документом, рассмотренным на заседании кафедры и утвержденным заведующим кафедрой.

# 8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, нормативно-правовой документации и других изданий, необходимых для освоения дисциплины

## 8.1 Перечень основной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1. Сборник общетехнических текстов: учебное пособие по английскому языку. [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е.А. Афанасьева [и др.]. – Электрон. дан. – СПб. : ПГУПС, 2014. – 45 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/63204> – Загл. с экрана.

2. Ситуации делового общения: учебное пособие по английскому языку. [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е.А. Афанасьева [и др.]. – Электрон. дан. – СПб. : ПГУПС, 2012. – 58 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/63198> – Загл. с экрана.

## 8.2 Перечень дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1. Topical Issues: учебно-методическое пособие на английском языке. [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие – Электрон. дан. – СПб. : ПГУПС, 2013. – 16 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/41109> – Загл. с экрана.

## 8.3 Перечень нормативно-правовой документации, необходимой для освоения дисциплины

При освоении данной дисциплины нормативно-правовая документация не используется.

## 8.4 Другие издания, необходимые для освоения дисциплины

При освоении данной дисциплины другие издания не используется.

# 9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Личный кабинет обучающегося и электронная информационно-образовательная среда [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://sdo.pgups.ru> (для доступа к полнотекстовым документам требуется авторизация).
2. Единое окно доступа к информационным ресурсам [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://window.edu.ru/>, свободный. – Загл. с экрана.
3. Электронно-библиотечная система ibooks.ru [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://ibooks.ru/> — Загл. с экрана.
4. Электронно-библиотечная система ЛАНЬ [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/books> — Загл. с экрана.
5. Oxford University Press [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://global.oup.com/?cc=ru>, свободный. – Загл. с экрана.
6. BBC Learning English [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.bbc.co.uk/learningenglish/english> , свободный. – Загл. с экрана.

# 10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Порядок изучения дисциплины следующий:

Освоение разделов дисциплины производится в порядке, приведенном в разделе 5 «Содержание и структура дисциплины». Обучающийся должен освоить все разделы дисциплины с помощью учебно-методического обеспечения, приведенного в разделах 6, 8 и 9 рабочей программы.

1. Для формирования компетенций обучающийся должен представить выполненные типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, предусмотренные текущим контролем (см. фонд оценочных средств по дисциплине).

2. Для формирования компетенций обучающийся должен представить выполненные типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, предусмотренные текущим контролем (см. фонд оценочных средств по дисциплине).

3. По итогам текущего контроля по дисциплине, обучающийся должен пройти промежуточную аттестацию (см. фонд оценочных средств по дисциплине).

# 11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:

* технические средства (персональные компьютеры, проектор, акустическая система);
* методы обучения с использованием информационных технологий(демонстрация мультимедийныхматериалов);
* личный кабинет обучающегося и электронная информационно-образовательная среда Петербургского государственного университета путей сообщения Императора Александра I [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://sdo.pgups.ru> (для доступа к полнотекстовым документам требуется авторизация);
* программное обеспечение:

Microsoft Windows;

Microsoft Office;

Антивирус Касперский.

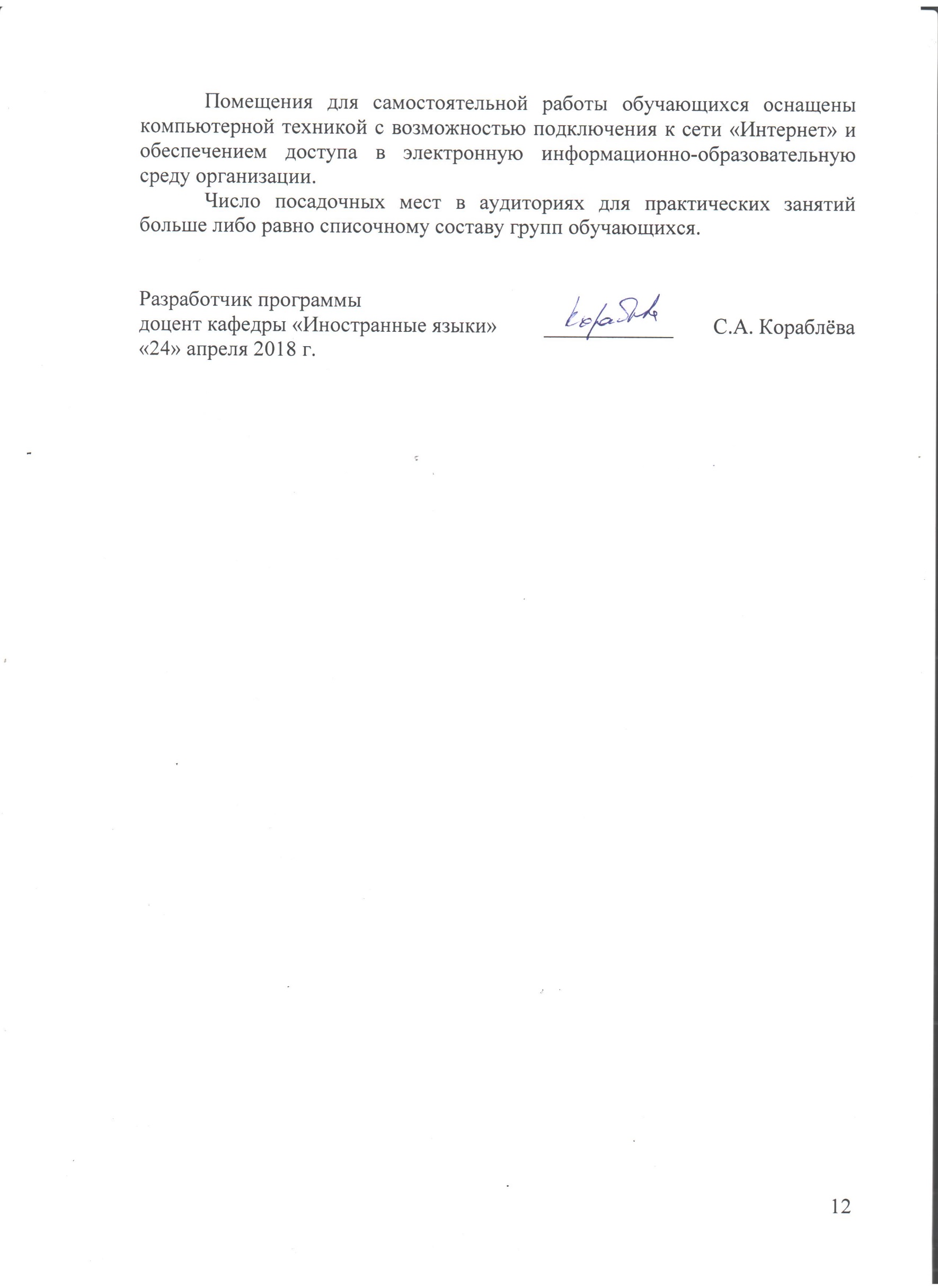
# 12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине, включает в свой состав специальные помещения:

* учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации;
* помещения для самостоятельной работы;
* помещения для хранения и профилактического обслуживания технических средств обучения.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и соответствуют действующим санитарным и противопожарным нормам и правилам.

Специальные помещения укомплектованы средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. Для проведения практических занятий предлагаются технические средства обучения — портативные компьютеры и акустические системы.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Число посадочных мест в аудиториях для практических занятий больше либо равно списочному составу групп обучающихся.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Разработчик программы доцент кафедры «Иностранные языки» | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | С.А. Кораблёва |
| «24» апреля 2018 г. |  |  |